



# Family Resort Rainer

Hotel | Residences | SPA



komm in unsere

# BERGWELT

vieni nel nostro paradiso di montagna | come into our mountain world





WELCOME TO  
*Sexten...*

DORF DER DREI ZINNEN  
PAESE DELLE TRE CIME  
VILLAGE OF THE THREE PEAKS









Residence Villa Drei Birken  
2 km



- 1 Hotel Rainer
- 2 Restaurant, Bar, Hall
- 3 Beauty
- 4 Dolomiti-Panorama-Spa
- 5 Mühle/mulino/mill
- 6 Kinderland west
- 7 Residence Alma
- 8 Residence Königswarte
- 9 Strata - Königswarte
- 10 Garage
- 11 Kinderland indoor
- 12 Skilift & Skischool

„Raini Zoo“  
Spielplatz Ost



**Hotel Rainer ★★★★★**

Fam. Rainer  
St. Josefstr. 40 Via S. Giuseppe  
I-39030 Sexten/Moos Sesto/Moso

[www.hotelrainer.com](http://www.hotelrainer.com)



**Residence Königswarte-Strata ★★★★★**

Fam. Rainer-Schwiebacher  
St. Josefstr. 53 Via S. Giuseppe  
I-39030 Sexten/ Moos Sesto/Moso

[www.koenigswarte.com](http://www.koenigswarte.com)



**Residence Alma ★★★**

Fam. Christoph Rainer  
St. Josefstr. 51 Via S. Giuseppe  
I-39030 Sexten/ Moos Sesto/Moso

[www.familyresort-rainer.com](http://www.familyresort-rainer.com)



**Residence Villa Drei Birken ★★**

Fam. Alex Rainer  
Lanerweg 17 Via Laner  
I-39030 Sexten / Sesto

[www.familyresort-rainer.com](http://www.familyresort-rainer.com)



**Buchungszentrale/Centralino prenotazioni/central booking**

Tel. +39 0474 710 366

Fax +39 0474 710 163

[info@familyresort-rainer.com](mailto:info@familyresort-rainer.com)





# A WONDERLAND FOR Kids



## D

Zauberhafte NATUR zum Fühlen, Erleben und Spaßhaben: 3.000 m<sup>2</sup> „Raini's Kinderland outdoor“

Raini's Ritterburg mit Riesenrutsche, Zwergenhöhle mit Holzbauwerkstatt, Megasandkisten mit Wasserlauf, Baggern, Kletterturm mit Rutschen, Karussell & Slackline, Seilbahn, Piste für Bobbycars und Tretautos.

Raini's Zoo mit schottischen Hochlandrindern, Alpakas, Zwerghasen, Meerschweinchen, Enten und Ziegen.

Unsere Anlagen sind TÜV-geprüft.

## I

Una NATURA magica tutta da scoprire: 3000 mq di puro divertimento al "Raini's Kinderland outdoor"

Castello dei cavalieri con megascivolo, caverna dei nani con laboratorio del legno, box sabbia gigante con corso d'acqua, escavatori, torre per arrampicarsi con scivoli, giostra & slackline, skilift estivo, pista per bobby-car e tricicli

Mini zoo con bovini scozzesi, alpaca, coniglietti, porcellini d'India, anatre e capre

I nostri impianti sono sicuri e portano la certificazione TÜV.

## E

Enchanting NATURE for feeling, experiencing and fun: the 3,000 m<sup>2</sup> "Raini's Kinderland outdoor"

Raini's knight's castle with giant slide, dwarves cave with wooden workshop, mega sandpit with stream, diggers, climbing tower with slides, carousel & slackline, cable car, track for Bobby cars and pedal cars

Raini's Zoo with Scottish Highland cattle, alpacas, dwarf rabbits, guinea pigs, ducks and goats

Our facilities are all TÜV tested.





**D**

Reichlich Platz zum Lachen und Toben  
800 m<sup>2</sup> „Raini's Kinderland indoor“

Offener Spielbereich: bewährte Logik-,  
Activity- und Motorik Spiele  
Betreuter Spielbereich: zahlreiche gängige  
Spiele aus dem Kindergarten,  
Bastecke mit Naturmaterialien, Ruhe-  
zone & Saftbar, Elternlounge mit Lesecke  
Babybereich: geschützte Zone,  
weiche Spiele für die Kleinsten, Kinder-  
bibliothek

Chillroom: Playstation, Kino- und Musik-  
anlage, Tischfußball, Air Hockey

In sicheren Händen Kinderbetreuung  
Täglich betreutes Kinderprogramm mit  
geschulten Mitarbeitern für Kids von  
3-12 Jahre, Aktivitäten im Freien (Som-  
mer & Winter) - für die Kids allein oder  
für die ganze Familie, Kleinkindbe-  
treuung stundenweise für Kids von 1-3 Jahre

**Verleih Babyausstattung**

Babyphone, Buggys, Windeleimer, Wickel-  
auflage, Hochstuhl, Badewanne  
Flaschenwärmgerät, Kinderrückentragen

**I**

Tanto spazio per ridere e scatenarsi  
“Raini's Kinderland indoor” (800 mq)

Area giochi libera: giochi avvincenti  
che stimolano la logica e la coordi-  
nazione motoria

Area giochi custodita: giochi classici  
per l'infanzia, angolo bricolage con  
materiali naturali, zona riposo & succhi  
a self service, spazio dedicato ai  
genitori con angolo lettura

Area baby: zona protetta, giochi  
“morbidi” per i più piccoli, biblioteca

Chill-zone: playstation, musica, film,  
calcio balilla, air hockey

In buone mani, Assistenza bimbi  
Ogni giorno programma di animazione  
con maestre qualificate per bambini  
dai 3 ai 12 anni, attività all'aperto (estate  
& inverno) - per soli bambini o per tutta  
la famiglia, servizio babysitting a ore  
per bambini da 1 a 3 anni

**Noleggio attrezzatura baby**

Babyphone, passeggini, sigilla panno-  
lini, tappetini per fasciatoio, seggioloni,  
vasche per il bagnetto, scaldabiberon,  
zaini porta-bimbo

**E**

Plenty of room for laughter and play  
The 800 m<sup>2</sup> “Raini's Kinderland indoor”

Open play area: tried and tested logic,  
activity and motor function games  
Supervised play area: numerous  
popular games from the kindergarten,  
craft area with natural materials, quiet  
zone & juice bar, parents' lounge with  
reading area

Baby area: protected zone, “soft” play  
for the youngest, children's library

Chilling room: Playstation, cinema  
and hi-fi equipment, table football, air  
hockey

In safe hands - Childcare  
Daily supervised children's programme  
with trained staff for children from 3-12  
years of age, outdoor activities (summer  
& winter) - for the kids alone or for all  
the family, childcare by the hour for  
young children from 1-3 years of age.

**Baby equipment hire**

Baby monitors, buggies, nappy bins,  
changing mats, high chairs, baths,  
bottle warmers, baby backpacks











# ALPINE Wellness



**D**

**Dolomit-Panorama-SPA (2000 m<sup>2</sup>)**  
Panoramapool mit integrierten Jacuzzi-  
liegen und Wasserfall, temperiertes  
Kindererlebnisbecken mit Schlangen-  
rutsche, Solebecken im Freien mit  
Jacuzzi, großzügige Relaxzonen mit  
genügend ergonomischen Ruheliegen  
und Wasserbetten, Bioherbal-  
Sauna, finnische Panoramasauna,  
Aromadampfgrotte mit Bergkristall,  
Infrarotkabine, Massage-, Relax- &  
Kneippduschen, Bio-Vital-Lounge mit  
Teebar, Kneipp-Tauchbecken indoor,  
Kneipp-Bach outdoor, Sonnendeck  
**Beautybereich**  
Body & face Beautytreatment, Bäder-  
abteilung, Massagen, Fitnessraum

**I**

**Dolomit-Panorama-SPA (2000 m<sup>2</sup>)**  
Piscina panoramica con lettini idro-  
massaggio e cascata, vasca temperata  
per bambini con scivolo a serpentina,  
vasca salina all'aperto con jacuzzi,  
ampie zone relax con sdraie ergo-  
nomiche e lettini ad acqua, biosauna  
alle erbe, sauna finlandese panoramica,  
grotta al vapore con cristallo di rocca,  
cabina a infrarossi, docce con getto  
massaggiante, relax e Kneipp,  
Bio-Vital-Lounge con tè e tisane, vasca  
ad immersione Kneipp indoor, ruscello  
Kneipp outdoor, terrazzo con lettini  
prendisole  
**Area Beauty**  
Trattamenti di bellezza viso e corpo,  
reparto bagni, massaggi, palestra



**E**

**Dolomit-Panorama-SPA (2000 m<sup>2</sup>)**  
Panoramic pool with integrated jacuzzi  
benches and waterfall, heated children's  
adventure pool with snake slide, out-  
door saltwater pool with jacuzzi, large  
relaxation zones with plenty of ergo-  
nomic loungers and water beds,  
bio-herbal sauna, finish panoramic  
sauna, aromatic steam room with  
quartz-infrared cabin, massage, relaxa-  
tion & Kneipp showers, bio-vital lounge  
with tea bar, indoor Kneipp plunge pool,  
outdoor Kneipp stream, sun deck  
**Beauty area**  
Beauty treatments for body & face,  
bathing department, massages,  
fitness room









Joe Rainer  
Beratgeber & Skilehrer | Guida alpina e maestro di sci  
Mountain guide & ski instructor



**D**

**Wir l(i)eben Berge!**

Wander- & Kletterschule mit Joe & Christian im Haus, wöchentlich geführte Wanderungen in den Sextner Dolomiten, Kletterkurse und geführte Klettersteige, einzeln oder in der Gruppe, fachkundige Beratung aus erster Hand, direkter Einstieg in das dichte Wanderwegenetz, Verleih Wanderstöcke, Rucksäcke, Kartenmaterial

**Feine Sache**

„Rainer’s Mühle“ aus dem 19. Jhd., Kornmahlen und Brotbacken mit typischer Tiroler Brotzeit, gutsortierte Bibliothek mit Tirolensien, Abholdienst vom Bahnhof, Bushaltestelle vor dem Hotel

**I**

**Passione Montagna!**

Scuola di escursionismo & arrampicata in hotel con gli esperti Joe & Christian, ogni settimana escursioni guidate nel regno delle Dolomiti di Sesto, arrampicata e vie ferrate con guida, da soli o in gruppo, consulenza esperta, accesso diretto alla fitta rete di sentieri, noleggio bastoni, zaini, cartine

**Tradizione e scoperta**

Il mulino di famiglia del XIX. sec., macinatura del grano e preparazione del pane con tipica merenda tirolese, Biblioteca ben fornita con saggi tirolesi, servizio navetta dalla stazione ferroviaria, fermata autobus davanti all’hotel

**E**

**We love living in the mountains!**

In-house hiking and climbing school with Joe & Christian, weekly guided hikes in the Sexten Dolomites, climbing lessons and guided via ferrata tours, either individually or in groups, expert first-hand advice, direct access to the wide-ranging network of hiking trails, hire of hiking sticks, rucksacks, maps

**A masterpiece**

“Rainer’s Mill” dating from the 19th century, grain milling and bread baking with typical Tyrolean bread snack, well-stocked library with literature on all things Tyrolean, pick-up service from the railway station, bus stop in front of the hotel.





D

Das ist einzigartig: Ski & Spaß DIREKT am Haus!  
Einstieg in das Skigebiet Sextner Dolomiten (70 km Pisten) und das Loipennetz Hochpustertal - Cortina, Zauber-  
teppich für Anfänger-Skikurse, Übungshang mit  
Liftanlage, Rodelbahn (5 km), unsere Hausskilehrer Joe  
& Christian (Alpin, Langlauf) sind immer für Sie da:  
Info, Privatstunden und Gruppenkurse, Winterspielplätze  
mit Schneeflitzen, Rodeln, Schaufeln usw., Skibushalte-  
stelle, Skipassverkauf



I

Una proposta davvero unica: ski & fun a  
portata di mano

Accesso immediato al comprensorio Dolomiti di Sesto  
(70 km di piste) e alle piste da fondo del circuito  
Alta Pusteria - Cortina, tappeto magico e babylift per  
principianti, pista da slittino (5 km), inostri maestri di sci  
Joe & Christian (sci alpino & nordico) sono a vostra com-  
pleta disposizione: informazioni, lezioni private e corsi di  
gruppo, parchi da gioco sulla neve con slittini, palette,  
piatti neve ecc., fermata skibus, vendita skipass



E

A one-of-a-kind skiing experience  
Direct access to the Sexten Dolomites ski resort (70 km  
of pistes), direct access to the Alta Pusteria - Cortina  
cross-country skiing network, magic carpet lift with  
practice slope for beginners and toboggan run (5 km) all  
directly in front of the house, expert advice, private and  
group lessons (alpine, cross-country) held by our in-house  
ski instructors Joe & Christian, winter playgrounds with  
snow gliders, sleds, sliders etc., ski bus stop, ski pass sale







HOTEL RAINER









#### D

##### Die Zimmer

Ausrichtung aller Zimmer nach Süden mit Blick auf die Sextner Dolomiten, Garten oder Balkon, Familiensuiten oder Zimmer mit Verbindungstür

##### Die Küche

- reichhaltiges Frühstücksbuffet mit Bio-Ecke
- Mittagsbuffet für den kleinen Hunger
- Kuchen am Nachmittag von 15–17 Uhr
- Abendessen: Salat-, Vorspeisen- & Dessertbuffet, Menüwahl
- Vollwert- & vegetarische Gerichte, Tiroler Bauernbuffet, Themen-Dinners
- Gluten- oder Laktosefreie Küche auf Wunsch (Mitgliedsbetrieb der italienischen Zölliakiegesellschaft)
- separates Kinderbuffet von 19-20 Uhr
- Wein- und Olivenölkostungen in unserem Weinkeller

#### I

##### Camere e suite

Tutte le stanze esposte a sud con vista sulle Dolomiti di Sesto, giardino o balcone, suite moderne per famiglie o camere comunicanti

##### La cucina

- ricca prima colazione a buffet con selezione di prodotti locali e bio
- buffet per spezzare la piccola fame all'ora di pranzo
- scelta di torte nel pomeriggio dalle ore 15–17
- cena: buffet di insalate, antipasti e dolci, menu a scelta
- piatti macrobiotici e vegetariani, buffet tirolese, cene a tema
- cucina senza glutine a richiesta (membro dell'Associazione Italiana Celiachia)
- speciale buffet per bambini dalle ore 19–20
- degustazione di vini e di oli di oliva nella nostra cantina



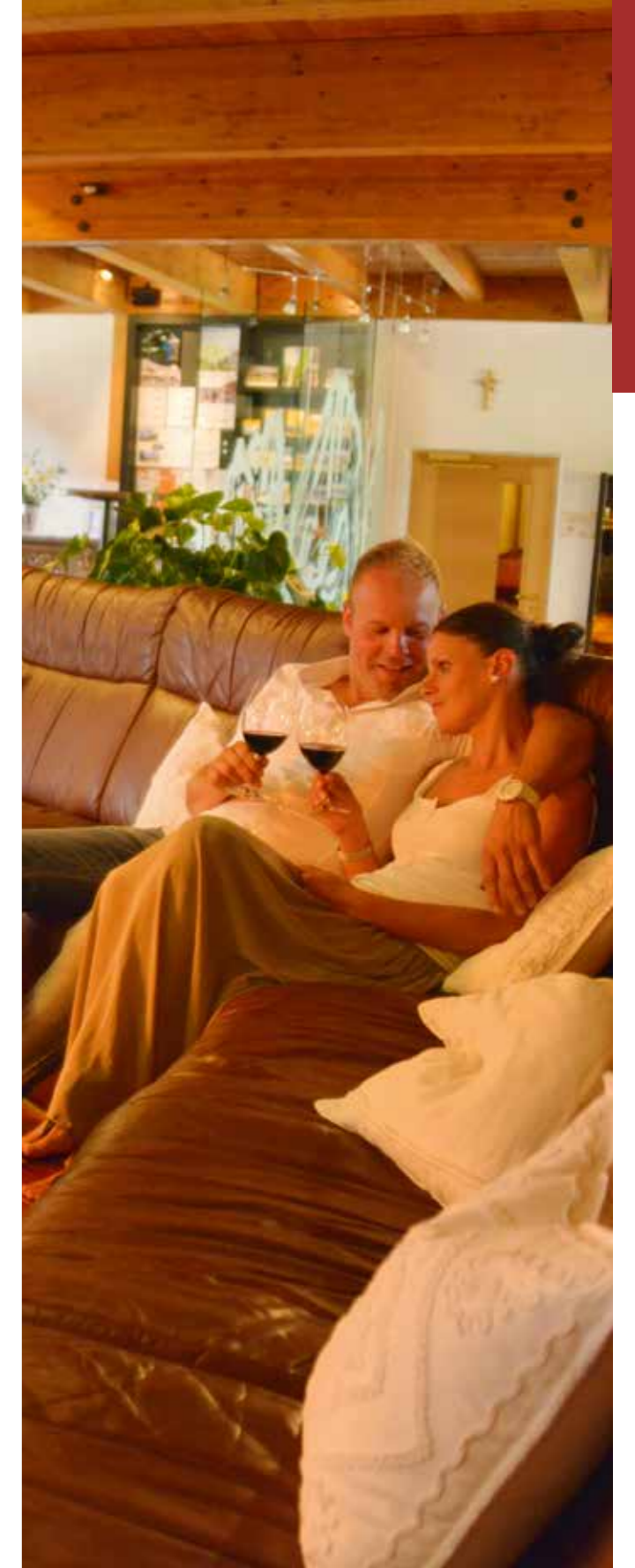
#### E

##### The rooms

All rooms face southwards with a view of the Sexten Dolomites, garden or balcony, well designed family suites or rooms with connecting door

##### The cuisine

- sumptuous breakfast buffet with organic section and many local products
- lunchtime buffet for light bites
- cakes in the afternoon between 3 and 5 pm
- evening meal: salad, starter and dessert buffet, selection of main courses
- wholefood & vegetarian meals, Tyrolean farmer's buffet, themed dinners
- gluten-free food on request (member of the Italian celiac association)
- separate children's buffet from 7–8 pm
- wine and olive oil tastings in our wine cellar







Winner of  
PIPER'S AWARD 2008  
ALPINE INTERIOR AWARD 2011

RESIDENCE KÖNIGSWARTE - STRATA



**D****Wohnen mit allen Sinnen  
Residence Königswarte Strata**

Großzügige, komfortable Apartments 35–85 m<sup>2</sup> für 2–6 Personen, Balkon oder Garten, bestens ausgestattete Kochnische (Kühl- Gefrierschrank, Elektroherd, Mikrowelle, Toaster, Wasserkocher usw.), Nichtraucherzimmer

Erweiterung der Residence Königswarte um den Flügel Strata mit modernen, sehr wohnlichen Apartments (Holz, Loden, Naturstein, internationale Anerkennung für dieses herausragende Beispiel alpiner Architektur Kaminlounge, Frühstücksraum, Kinderspielzimmer, W-Lan, Tiefgarage, Waschraum, direkt am Hotel Rainer

**I****Un soggiorno che coinvolge i sensi  
Residence Königswarte Strata**

Generosi e confortevoli appartamenti (35–85 mq) per 2–6 pers. con balcone o giardino, dotati di cucinino perfettamente attrezzato (frigo, freezer, piano cottura elettrico, microonde, tostapane, bollitore per l'acqua ecc.), stanze non fumatori

L'ala Strata dispone di moderni ed accoglienti appartamenti (legno, Loden, pietra naturale) e vanta diversi riconoscimenti internazionali per l'eccezionale design alpino

Lounge con caminetto, sala prima colazione, stanza giochi per bambini, garage sotterraneo, lavatoio, w-lan, situato direttamente accanto all'Hotel Rainer

**E****Living with all of your senses  
Residence Königswarte Strata**

Large, comfortable apartments of 35–85 m<sup>2</sup> for 2–6 people, balcony or gardens, superbly equipped kitchenette (fridge/freezer, electric oven, microwave, toaster, kettle, etc.), non-smoking rooms

The Strata wing is the extension to the Königswarte Residence and contains modern, very liveable apartments (wood, Loden, natural stone carpet), international recognition for this outstanding example of Alpine architecture

Lounge with tiled stove, children's playroom, wireless internet, underground parking, wash room, directly alongside the Hotel Rainer

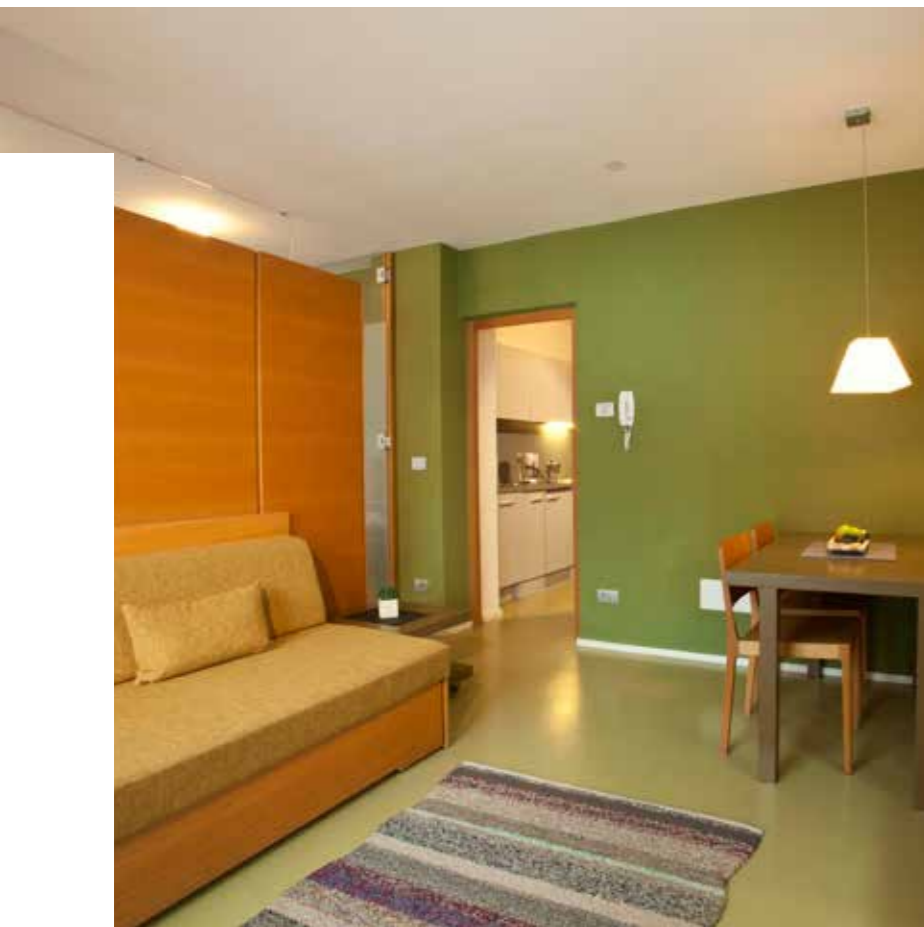
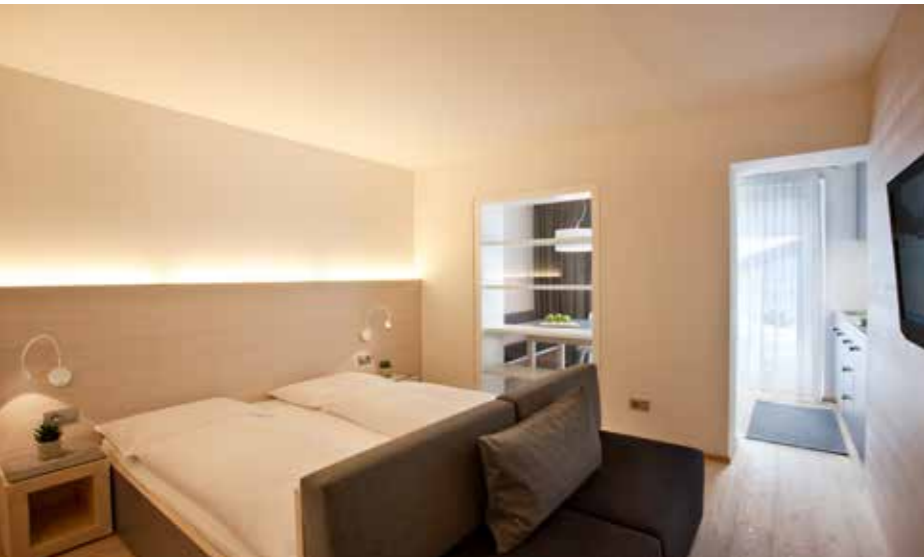


Königswarte



Strata





**D**

**Komfort, Gemütlichkeit & ansprechendes Design**

Komfortable Appartements 40–60 m<sup>2</sup> für 2–5 Personen, Balkon oder Terrasse, bestens ausgestattete Kochnische (Kühl- Gefrierschrank, Elektroherd, Geschirrspüler, Mikrowelle, Toaster, Wasserkocher usw.), nur Holz- bzw. Steinböden, Nichtraucherzimmer, Kinderspielzimmer, W-Lan, Waschraum, direkt am Hotel Rainer, Architekturstudio [www.plasmastudio.com](http://www.plasmastudio.com)

**I**

**Comfort, accoglienza & design**

Confortevoli appartamenti di 40–60 mq per 2–5 pers. dotati di balcone o terrazzo, cucinino perfettamente attrezzato (frigo e freezer, piano cottura elettrico, lavastoviglie, microonde, tostapane, bollitore per l'acqua ecc), esclusivi pavimenti in pietra e/o legno, camere non fumatori, stanza giochi per bambini, w-lan, lavatoio, direttamente accanto all'Hotel Rainer, studio di architettura [www.plasmastudio.com](http://www.plasmastudio.com)

**E**

**Comfort, cosiness & appealing design**

Comfortable apartments of 40–60 m<sup>2</sup> for 2–5 people, balcony or terrace, superbly equipped kitchenette (fridge/freezer, electric oven, dishwasher, microwave, toaster, kettle, etc.), all wood or stone flooring, non-smoking rooms, children's play room, wireless internet, wash room, directly alongside the Hotel Rainer, architectural studio [www.plasmastudio.com](http://www.plasmastudio.com)



RESIDENCE ALMA





# VILLA DREI BIRKEN

## D

Urlauben in unseren drei Residenzen bedeutet:

„Ungezwungenes Wohnen“ im Ferienapartment und doch jeglichen Komfort eines \*\*\*\* Hotelservices genießen.

Das Rainer Plus für Sie

- Dolomit-Panorama-SPA auf 2000 m<sup>2</sup>
- Kinderbetreuung in „Raini's Kinderland“
- Aktivprogramm mit geführten Wanderungen, Ausflügen usw.
- Sie haben jederzeit die Möglichkeit, Frühstück oder Abendessen separat dazu zu buchen, ebenso Reinigungs-service
- Take-away Service im Hotel Rainer

## I

Soggiornare nei nostri tre Residence significa:

Abbinare all'indipendenza della vacanza in appartamento tutti i comfort offerti da un hotel \*\*\*\*S.

Ecco la nostra proposta per voi

- Dolomit-Panorama-SPA su una superficie di 2000 mq
- assistenza bimbi al "Raini's Kinderland"
- programma di attività con escursioni guidate, gite ecc.
- possibilità di fare colazione e/o cenare; servizio pulizia a richiesta
- piatti da asporto al Hotel Rainer

## E

Taking a holiday in one of our three residences means:

Being able to enjoy informal accommodation in a holiday apartment whilst still benefiting from all of the comforts offered by \*\*\*\* hotel service.

The benefits of the Rainer

- Dolomite Panorama Spa covering 2000 m<sup>2</sup>
- childcare in "Raini's Kinderland"
- activity programme with guided hikes, excursions etc.
- you can choose to book breakfast or dinner separately at any time, and the same goes for the cleaning service
- Take-away service at the Hotel Rainer

## D

Traumhafte Lage am Sextner Sonnenhang

Komfortable Appartements 40–70 m<sup>2</sup> für 2–6 Personen, mit Balkon oder Garten, bestens ausgestattete Kochnischen (Kühlschrank, Gefrierfach, Elektroherd, Backrohr, Kaffee- & Espressomaschine), vollbiologische Einrichtung in unbehandeltem Lärchenholz, besonders ruhige, sonnige Lage, Waschmaschine & Trockne, Parkplatz, W-Lan, 10 Gehminuten vom Dorfzentrum Sexten, 1km zur Seilbahn Helm, 2 km vom Hotel Rainer

## I

Posizione privilegiata sulla pendice delle Dolomiti di Sesto

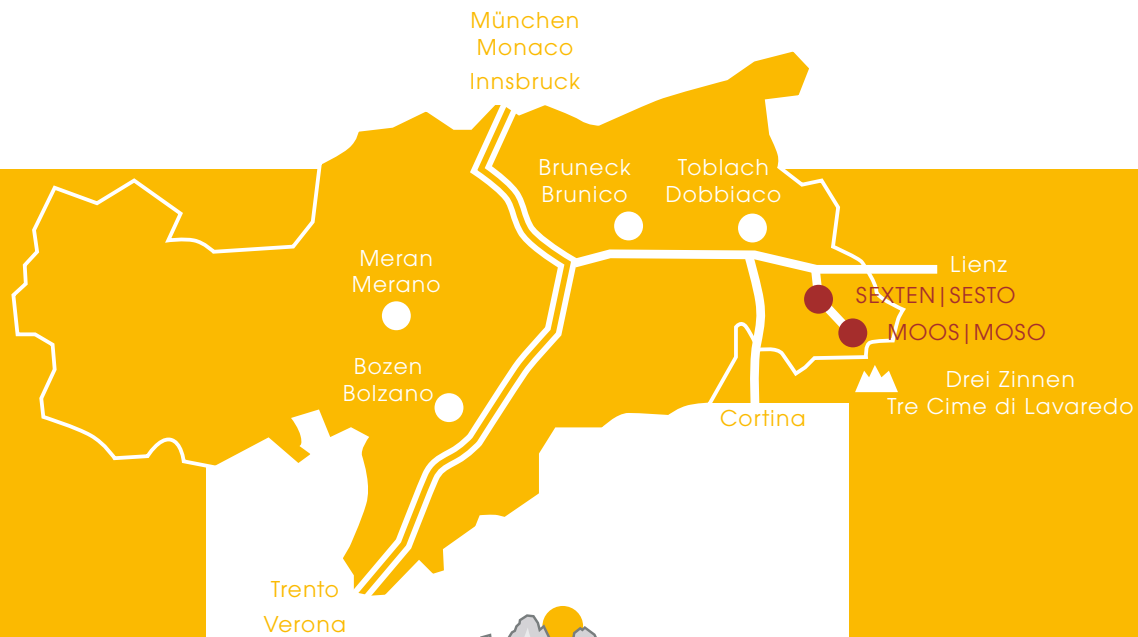
Confortevoli appartamenti di 40–70 mq per 2–6 pers. con balcone o giardino, cucinino perfettamente attrezzato (frigo e freezer, piano cottura elettrico, forno, macchina caffè e espresso), arredi 100% biologici con mobili in legno di larice, posizione particolarmente tranquilla e baciata dal sole, lavatrice & asciugatrice, parcheggio, w-lan, a 10 min. di passeggiata dal centro di Sesto, a 1 km dalla funivia Monte Elmo, a 2 km dall'Hotel Rainer

## E

Fabulous location on the sunny Sexten slopes

Comfortable apartments of 40–70 m<sup>2</sup> for 2–6 people, with balcony or garden, superbly equipped kitchenettes (fridge/freezer compartment, electric cooker and oven, coffee & espresso machine), fully-organic furnishings in cosy larch wood, especially peaceful, sunny location, washing machine and drier, parking space, wireless internet, 10 minutes' walk from the centre of the village of Sexten, 1 km to the Helm cable car, 2 km from the Hotel Rainer.





©rotwird.it



# Family Resort Rainer

Hotel | Residences | SPA

★ ★ ★ ★ S



**Hotel Rainer**  
FamilyResortRainer  
★ ★ ★ ★ S



**Residence Königswarte**  
FamilyResortRainer  
★ ★ ★ ★



**Residence Alma**  
FamilyResortRainer  
★ ★ ★



**Residence Villa Drei Birken**  
FamilyResortRainer  
★ ★



St.-Josef-Straße 40 | Via San Giuseppe 40  
I-39030 Sexten (BZ) | I-39030 Sesto (BZ)

Tel. +39 0474 710 366

Fax +39 0474 710 163

info@familyresort-rainer.com

[www.familyresort-rainer.com](http://www.familyresort-rainer.com)



**SEXTEN  
SESTO**

